

Jerzy Zulawski:

NA SREBRNI OBLI

ROMAN

Zakaj človeška dela so kakor judje sami: žive ali umirajo. Delo, ki v človeški zavesti ne povzroča nobene spremembe, je mrtvo.

Vse te misli so na moč preproste in naravne, a docela sem jih doumel šele na Luni v tistih dolgih, brezdelnih, brezupnih dneh prve čase našega življenja ob morju.

Večkrat sem si rekel: dobro bi bilo priti do meja te velike vode, obhoditi v prek in šir to deželo, spoznati njene reke in gore, izdelati lunovide, opisati rastline, živali in rude — pa mi je mahoma vstalo v mislih porogljivo vprašanje: komu, čemu v korist? In res, komu naj bi to hasnilo — sem si dejal — komu naj povem, k ar znam, komu naj zapustim, kar pišem? Tomu? Saj mali Tom bo umrl ravno tako kakor jaz, lahko da malo kasneje, a to na stvari ne spremeni prav nič — bo pač zadnji človek na tem svetu, kjer smo mi prvi. Z njim bo vsega konec...

Ta zavest je hromila vse moje hotenje, bodisi kadar sem nameraval raziskovati te čudovite kraje in to morje, bodisi kadar sem se pripravljaj, da zgradim trpežnejši dom, postavim nove, boljše delavnice, hleve, napravim nov vrt, skratka, dvignem blaginjo našega malega gospodarstva.

Tiste dni sva oba s Petrom začutila neodoljivo potrebo, da ustvarimo tu novo človeštvo, najni pogledi so spet obviseli na Marti. Danes se zavoljo tega izgovarjam sam pred sabo, ker vem, da je bilo to zločin in samoljubje. Tudi takrat sem vedel to — vendar, vendar... Človek hoče živeti, za vsako ceno, tako ali tako, toda živeti hoče — in to je vse!

V najinem sklepu je bilo nekaj strašnega, dāsi je bilo vse trezno in hladno premissljivo. Vsaj kar mene zadeva...

Navezal sem se na Marto z veliko ljubeznijo, tiho in genljivo, a tisti čas, ko sem si je bil zaželel v lastno srečo in samo zase, je že prešel, in kakor se mi je dozdevalo, za vedno. Včasih se mi zdi, da samo zaradi tega, ker sem jo resnično ljubil in se obenem prepričal, da me ona ne ljubi in da me nikoli ne bo ljubila, ker je še vedno vsa zatopljena vanj, ki je umrl in se znova rodil v svojem sinu.

CHICAGO, ILL.

BUSINESS OPPORTUNITY

RESTAURANT & DINING RM. Center of New ENGLEWOOD Shopping Mall. Seats approx. 75. Hrs. Mon-Thurs. 8 a.m. - 7 p.m. Tues. Wed. Fri. & Sat. 8 a.m. - 4 p.m. Closed Sun. & Holidays. 733 W. 64 St. 488-3808. (5)

FOR SALE — BY OWNER HARDWARE STORE—SO. WEST With or without bldg. Must sell. 847-2289 (5)

BODY REPAIR BUSINESS — By owner 15 yrs. Well est. Choice industrial location — with 3 bedrm home—adjoining lot 60 x 125'. OL 2-8051 (8)

PHARMACY—Est. since 1935. Good Vol. Excel. Morton Grove loc. Must sell immed. Owner. 965-3300. (5)

CHICAGO, ILL.

PROF. & TRADES FEMALE HELP

BEAUTICIANS Full or Part Time for new shop in Arlington Hts. Call 728-2991 or 964-3008 (8)

FEMALE HELP

FULL TIME HELP Light assembly work. Starting rate \$2.01 — 9 paid holidays. NEPTUNE SYSTEMS 65 Scott St. Elk Grove Village 439-5510 (7)

WOMAN — in need of home to be companion to invalid. No household duties. Vicinity Cary, Ill. 437-4796 after 6 p.m. (4)

val, da hočem človeštvo od Toma, ker ga hočem obvarovati pred strahotno usodo: da bo sam in poslednji človek. Vendar... Ne vem, kaj je mislil Peter, kako je čutil in razglabljal, gotovo je samo, da ga je navdajalo isto, nič manj mogočno koprnjenje. Nemalo časa je minilo, preden sva prišla z besedo na dan. Spominjam se, da je bilo nekako ob sončnem zahodu. Marta je s Tomom odšla k toplicam, midva pa sva sedela ob morju.

Peter je dolgo zrl za njima, potlej pa je začel šteti dneve, ki smo jih preživeli na Luni.

"Tri in dvajseti sončni zahod," je rekel glasno.

"Da," sem odgovoril raztreseno, "tri in dvajseti, če prišteješ tudi dni, ki smo jih prebili ob tečaju, ko sončnih zahodov ni bilo..."

"In kaj bo dalje?" je vprašal.



MU NE BI VERJELI — Josef Rosza iz Segedina je ujel v reki Tisi tole ogromno ribo, težko 176 funtov. Če jo ne bi mogel pokazati, mu ne bi nihče verjel, da sploh žive v Tisi take ribe.

Skomizgnil sem z rameni in dejal:

"Nič. Se nekaj sončnih zahodov, morda deset, morda sto in konec bo vsega. Tom ostane sam..."

"Ne gre mi za Toma," je rekel. Nato je dodal:

"Tako ali tako — slabo je v vsakem pogledu."

Molčala sva precej časa, dokler ni Peter spet povzel:

"Marta..."

"A tako, Marta," sem ponovil. "Nekaj je treba ukreniti."

Zdelo se mi je, da v njegovem glasu slišim zopet tisti prizvok, ki sem ga imel v spominu še z Morja mraza po Woodbelovi smrti. V meni se je nekaj nemo tudi dni, ki smo jih prebili ob tečaju, ko sončnih zahodov ni bilo..."

"Trebaja," je rekel glasno.

Nekam čudno se je nasmehnil, a odgovoril ni ničesar.

Ta dan nisva več govorila o stvari.

Dolgo noč smo prebili v molčanju in dolgočasju. Tom je bil nekoliko bolan in Marta, v sva nemirna, je imela mnogo opravka z njim. Opazovala sva njeno brezdnanje materinsko čustvo in kdo ve, če nisva takrat v sebi podzavestno skovala načrt, da izkoristiva njeno ljubezen do otroka in jo pridobiva za najine želje. Brez dvoma naju je ta puščobna, neskončna noč prepričala, da je treba "nekaj ukreniti".

Drugo jutro sva se s Petrom podala v kočavo ob vzočju O-Tamora. Takrat sva se dočista domenila: eden naju vzame Marto za ženo, drugi pa se ob-

veže, da mu ne bo križal poti.

"Eden naju!" Te besede sem si ponavljal z nekim boleznim remirom in hrepenenjem. V Petrovih ustih, ko jih je izgovoril, so zvenele kakor groznja. Ne vem, morda sem se motil, a zdelo se mi je tako... Izbiro med nama dvema sva prepustila Marti, a šele potem, če bi naju brezpogojno odbila, sva nameravala — žrebati. Peter je sicer zahteval, naj stvar takoj odloči žreb, češ da Marta ne bo hotela izbirati, jaz pa sem se temu odločno postavil po robu in dosegel toliko, da je pristal na to, da vprašava Marta za njeno mnenje. Privolil je nerad, in ko je končno iztisnil svoj "da", mu je zaigral okoli ust zagoneten nasmeh, blešk njegovih oči pa ni bil dober.

Ko sva prišla domov, sva še dolgo odlašala odločilni pome-nek, saj nisva dvomila, da se bo Marta uprla temu, kar sva hotela od nje. Peter je hodil mrāčen in zamišljen okoli in se delal, kakor da nekaj razglablja, jaz pa sem taval ob morju s srcem, zvrhanim nepojmljive tesnobe. Ta dan se je morala odločiti usoda nas vseh.

Slo je že k poldnevu, žgočemu in zatohlemu. Sonce je pipekalo, da so rastline usihale in hlepele po dežju. Na jugovzhodni strani morja so se zbirali gosti, temni oblaki. Kadar se je zrak ohladil in postal težak, se je dvignila divja, kratkotrajna vihra, butala morske valove ob breg, razsajala po goščavah, lomila biserne brizge gejzirjev in rjavela med pečinami, napovedujoč dobo običajnih viharjev.

Iz poletnega doma smo se umaknili v svojo kočob gejrirjih, ki nam je služila za zavetje ob nevihtah. Sedeli smo pred vhodom v kočob, mali Tom pa se je oprijemal materi za kolena in skušal capljati na lastnih nogah okoli svoje opore. Peter me je iznenada pogledal, potem pa se je z izrazom nagle odločitve obrnil k Marti.

Čutil sem, da mi je začelo srce hitreje utripati in da me v gol-tancu nekaj davi. Prihajajoča nevihta nas je vselej napravila razdražljive, to pot pa se je obi-

čajnemu nemiru pridružil še razburjenje spričob bližnjega in usodnega razgovora z Marto. Zlasti Peter je kazal znake nenavadnega nastrojenja: razširjene zenice so se mu nemirno bleščale, prsi so mu neenakomerno plale, na licih mu je gorela krvava rdečica. Zrl sem vanj, zadržujoč diha, on pa je brez uvoda in priprave usekal kar v celo: "Marta, katerega naju imaš rajši?"

(Dalje prihodnjič)

Oglašajte v "Amer Domovini"



K S K J

AMERIŠKA SLOVENSKA KATOLIŠKA JEDNOTA

(K.S.K.J.)

NAJSTAREJŠA SLOVENSKA KATOLIŠKA PODPORN A ORGANIZACIJA V AMERIKI

sprejema moške in ženske od 16. do 60. leta; otroke pa takoj po rojstvu.

- izdaja najmoderneje vrste zavarovaln in za odrasle in za mladino:
- od \$500.00 do \$15,000.00 posmrtnine
- za onemoglost, poškodbe in operacije do vsote \$600.00
- za odrasle člane bolniško podporo
- članom posodi denar za nakup doma.

Za seznam in pojasnila o tajniku ali tajnici v vaši okolico izpolnite izrezek in pošljite na glavni urad K.S.K.J.

AMERICAN SLOVENIAN CATHOLIC UNION (K.S.K.J.)
351-353 No. Chicago St.
Joliet, Illinois 60431

Radi bi več pojasnila o K.S.K.J. ter ime in naslov tajnika(ice) v naši okolici.

IME

NASLOV

MESTO

DRŽAVA CODE

ČE SE SELITE

izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

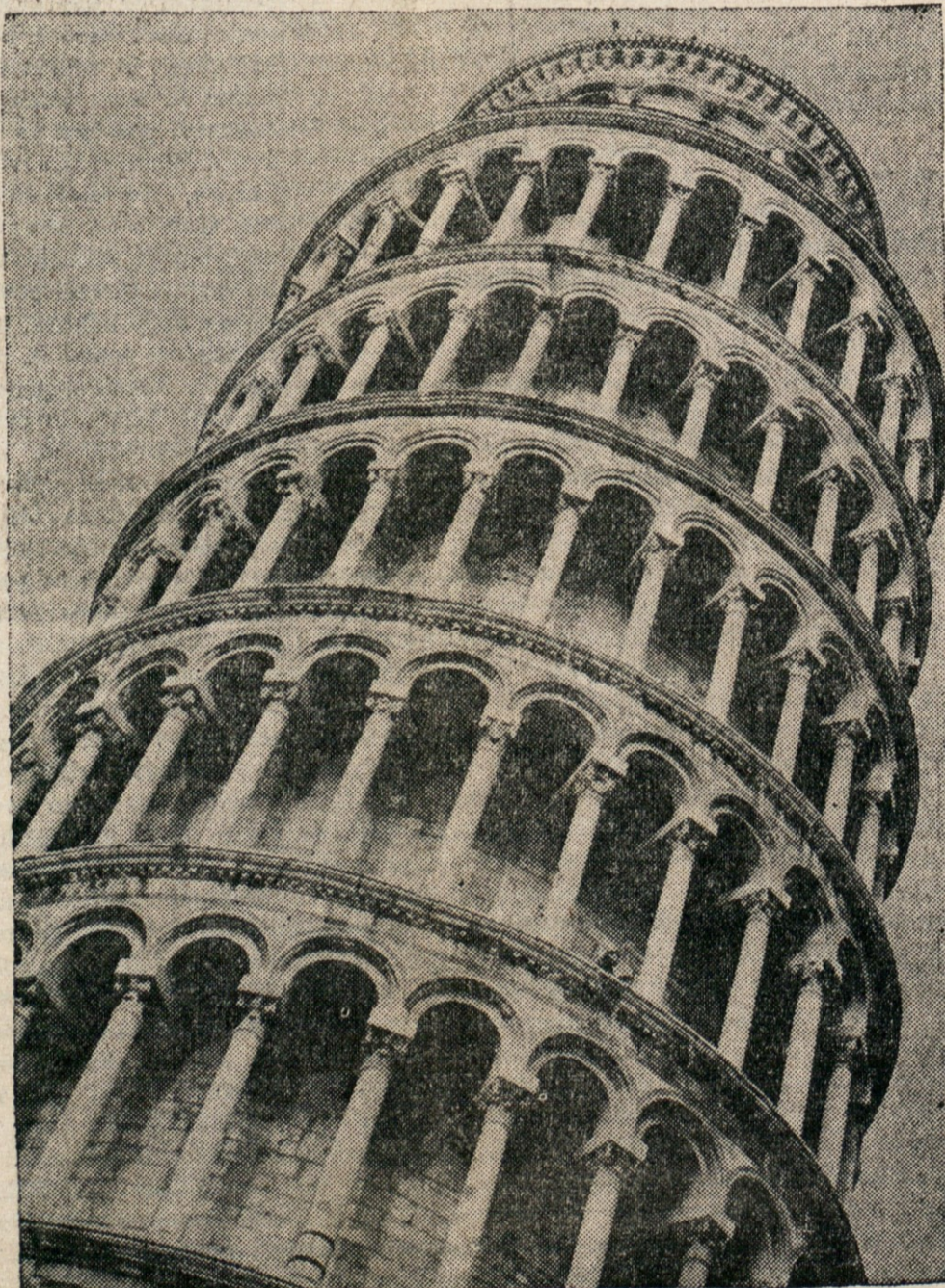
6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

Moj stari naslov:

Moj novi naslov:

MOJE IME:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO



NAGIBAJOČA SE KRASOTA — Slika kaže slavni "viseči stolp" v Pizi na Laškem iz bližine. Zgrajen je bil v 12. stoletju in je nemara "visel" že od vsega začetka. Kljub temu, da se že dolga stoletja nagiba, še vedno stoji.



ZMAJ SE UPIRA — Ko so imeli zadnjič svečan sprevod po Hong Kongu, v katerem so nosili tudi "hudega" zmaja, je močan veter zmaja tako "vznemiril", da so njegovi varuhi imeli veliko posla, predno so ga spravili zopet v red. Slika kaže zmajevo glavo in zmajeve varuhe pri razporejanju v sprevod.



GVERILSKI VODNIK — Francisco Rabal kot vodnik rdečih gverilcev v Boliviji Che Guevara v filmu, ki ga pripravljajo o življenju in delu pokojnega gverilskega vodnika v Latinski Ameriki.